

LIVING CAREFREE AND CAR-FREE VIVIENDO DESPREOCUPADO Y LIBRE DE COCHES SỐNG VÔ TƯ VÀ KHÔNG XE HƠI

The OC Streetcar will benefit residents, commuters and visitors alike. It will:
El tranvía de OC beneficiará a residentes, pasajeros y visitantes por igual. Va a:
OC Streetcar sẽ đem lại lợi ích như nhau cho cư dân, người đi lại và du khách. Nó sẽ:



COMMUTERS / PASAJEROS / NGƯỜI ĐI LẠI

Provide regional access between the Santa Ana Regional Transportation Center and employment/activity centers of downtown Santa Ana and the City of Garden Grove.

Proveer acceso regional entre el Centro Regional de Transporte de Santa Ana y los centros de empleo/de actividades en el centro de Santa Ana y la ciudad de Garden Grove.

Cung cấp ra vào khu vực giữa Trung Tâm Giao Thông Vùng Santa Ana và các trung tâm việc làm/hoạt động của trung tâm thành phố Santa Ana và Thành Phố Garden Grove.



RESIDENTS / RESIDENTES / CƯ DÂN

Enhance resident connectivity between neighborhoods, businesses and major destinations.

Mejorar la conectividad de residentes entre vecindades, negocios y destinos principales.

Tăng cường sự kết nối cư dân giữa khu dân cư, doanh nghiệp và điểm đến chính.



LOCAL BUSINESSES / NEGOCIO LOCAL / DOANH NGHIỆP ĐỊA PHƯƠNG

Generate business development, boost interest and sales and create temporary and permanent jobs.

Generar el desarrollo de negocios, aumentar el interés y ventas y la creación de empleos temporales y permanentes.

Tạo sự phát triển kinh doanh, tăng lợi tức và việc bán hàng và tạo ra các công việc tạm thời và lâu dài.



ORANGE COUNTY / CONDADO DE ORANGE / ORANGE COUNTY

Make it possible for Metrolink passengers to rely on public transportation for their entire journey throughout Orange County and beyond.

Hacer posible que los pasajeros de Metrolink dependan en transporte público para su viaje entero a través del Condado de Orange y más allá.

Giúp hành khách Metrolink có thể nhờ cậy vào các phương tiện công cộng cho toàn bộ hành trình của họ trên toàn Orange County và hơn thế nữa.



HERE'S THE LATEST AQUÍ ESTÁ EL ÚLTIMO ĐÂY LÀ THÔNG TIN MỚI NHẤT

- Walsh Construction has begun their work to build the track, platforms and the Maintenance and Storage Facility.
Walsh Construction ha iniciado su trabajo para construir las vías, las plataformas y la Instalación de mantenimiento y almacenamiento.
Công ty Walsh Construction đã bắt đầu xây dựng đường ray, nền đường, Cơ sở Bảo trì và Kho Lưu trữ.
- The Siemens S70 vehicle was selected and is in production.
El vehículo Siemens S70 fue seleccionado y está en producción.
Xe Siemens S70 đã được chọn và đang được sản xuất.
- The Business Resource Guide is available for all businesses along the corridor.
La Guía de recursos comerciales está disponible para todas las empresas que se ubican a lo largo del corredor.
Bản Hướng Dẫn về Nguồn Lực Doanh Nghiệp có sẵn cho tất cả các doanh nghiệp dọc theo hành lang.

OC STREETCAR

550 S. Main St
P.O. Box 14184
Orange, CA 92863

Tresa Oliveri
(714) 560-5374
ocstreetcar@octa.net



It's something that should have been started long ago.

Robert, Account Manager for Signals United, Inc.



Este proyecto de tranvía traerá más oportunidades para el turismo y el crecimiento económico a la zona.

Jorge, Dentist and Owner of Dental 4



The ease of accessibility to other areas would make it so that people would want to go out more.

Holly, Stage at Disneyland



I love anything that brings back our history, anything that helps celebrate community and helps connect people.

Jamie, Writer and Public Relations Specialist for Skipping Stones Nation



Follow OC Streetcar



OCstreetcar.com



facebook.com/OCstreetcar



OCstreetcar@octa.net



@OCstreetcar



1(844) 7GO-OCSC or
1(844) 746-6272



OC STREETCAR

MOVING FORWARD | AVANZANDO | TIẾN VỀ PHÍA TRƯỚC



Conceptual Rendering



MILES OF OPPORTUNITIES
MILLAS DE OPORTUNIDADES
CÁC DẶM ĐƯỜNG CƠ HỘI

PLANNED PROJECT FEATURES
CARACTERÍSTICAS PLANEADAS DEL PROYECTO
CÁC ĐẶC ĐIỂM CỦA DỰ ÁN ĐƯỢC LÊN KẾ HOẠCH

FLEET SIZE / TAMAÑO DE LA FLOTA / KÍCH CỠ HẠM ĐỘI: **8**

10 STOPS IN EACH DIRECTION
PARADAS EN CADA DIRECCIÓN
ĐIỂM DỪNG Ở MỖI HƯỚNG

ROUTE / RUTA / TUYẾN ĐƯỜNG:
4.15 miles
millas
dặm

14+ OCTA BUS CONNECTIONS
CONEXIONES DE AUTOBÚS DE OCTA
KẾT NỐI XE BUÝT OCTA

65+ TRAIN CONNECTIONS
CONEXIONES DE TREN
KẾT NỐI XE LỬA

FREQUENCY / FRECUENCIA / TẦN SỐ:
10-15 minutes
minutos
phút

END-TO-END TRIP TIME:
TIEMPO DE VIAJE DE PUNTA A PUNTA:
THỜI GIAN CHUYỂN ĐI KẾT THÚC: **30** minutes
minutos
phút

CAPACITY / CAPACIDAD / SỨC CHỨA:
Up to **180** passengers
Hasta **180** pasajeros
Lên đến hành khách

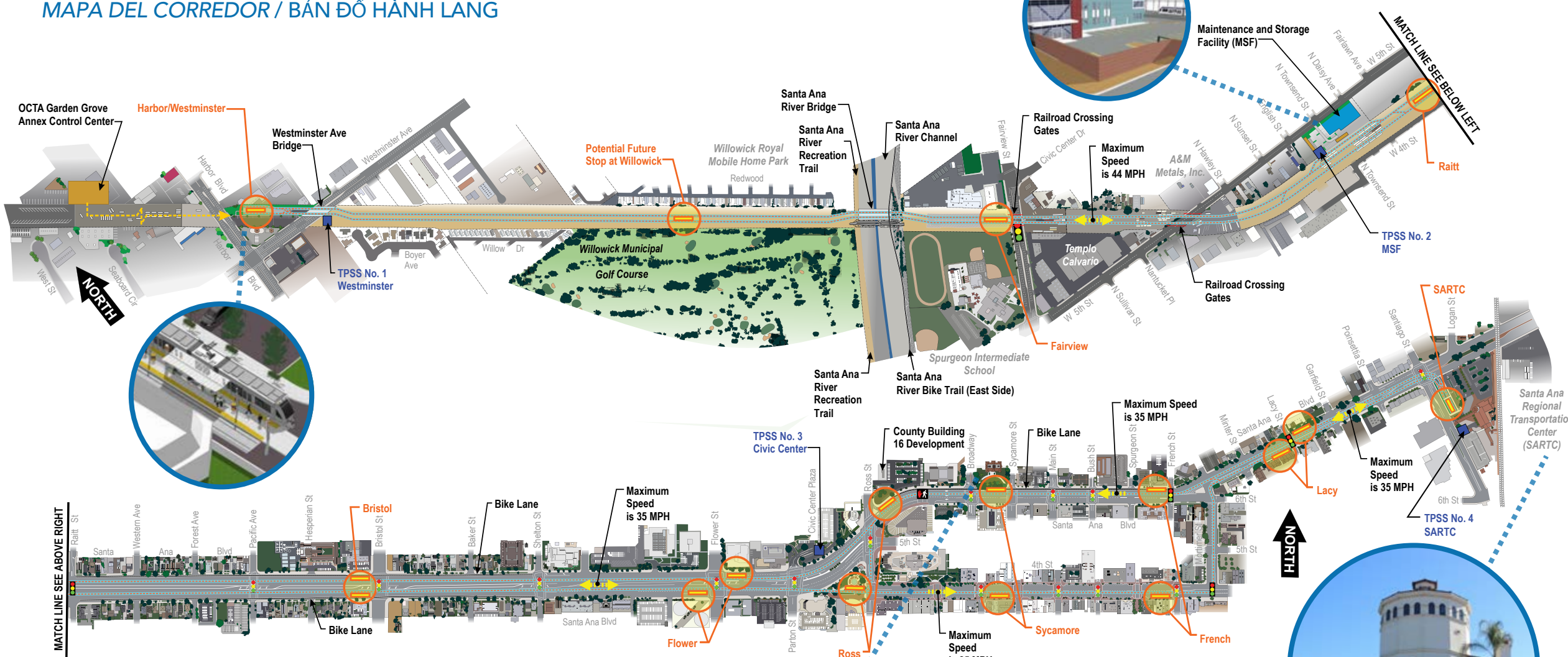
FUNDING SOURCES:
FUENTES DE FINANCIAMIENTO:
NGUỒN TÀI TRỢ:
OCGO
Local Tax Dollars at Work
Local, State and Federal
Locales, Estatales y Federales
Địa Phương, Tiểu Bang và Liên Bang

CITIES DIRECTLY SERVED:
CIUDADES SERVIDAS DIRECTAMENTE:
CÁC THÀNH PHỐ ĐƯỢC PHỤC VỤ TRỰC TIẾP:
SANTA ANA, GARDEN GROVE & NEIGHBORING CITIES
CIUDADES VECINAS
CÁC THÀNH PHỐ LÂN CẬN

THE FUTURE'S RIGHT ON TRACK
EL FUTURO ESTA EN CAMINO
ĐÚNG HƯỚNG CHO TƯƠNG LAI



CORRIDOR MAP
MAPA DEL CORREDOR / BẢN ĐỒ HÀNH LANG



Legend / Leyenda / Chú Thích

- - Traction Power Substation (TPSS) / Subestación eléctrica de Tracción / Trạm Biến Áp Điện
- ⚡ - Fiber Optic Duct Bank / Banco de Ducto de Fibr Óptica / Nơi Tập Hợp Ống Sợi Quang
- 🚦 - New Traffic Signals / Nuevas Señales de Tráfico / Tín Hiệu Giao Thông Mới
- 🚦 - Existing Traffic Signals / Señales de Tráfico Existentes / Tín Hiệu Giao Thông Hiện Tại
- 🚶 - Pedestrian Signal / Señal Peatonal / Tín Hiệu Người Đi Bộ
- 🛑 - Stop Platform / Plataforma de la Parada / Bệ Dừng



OPERATING HOURS
HORAS DE OPERACIÓN
GIỜ HOẠT ĐỘNG

Monday - Thursday: 6:00 a.m. to 11:00 p.m. (17 hours)
Friday - Saturday: 6:00 a.m. to 1:00 a.m. (19 hours)
Sunday & Holiday: 7:00 a.m. to 10:00 p.m. (15 hours)

Lunes - Jueves: 6:00 a.m. a 11:00 p.m. (17 horas)
Viernes - Sábado: 6:00 a.m. a 1:00 a.m. (19 horas)
Domingos y Días Festivos: 7:00 a.m. a 10:00 p.m. (15 horas)

Thứ hai - Thứ năm: 6 giờ sáng đến 11 giờ tối (17 tiếng)
Thứ sáu - Thứ bảy: 6 giờ sáng đến 1 giờ sáng (19 tiếng)
Chủ Nhật & Ngày Lễ: 7 giờ sáng đến 10 giờ tối (15 tiếng)